

## Kamer der Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1958-1959.

19 MAART 1959.

### WETSVOORSTEL

strekkende tot behoud van de varkensteelt als  
bedrijfstak voor de landbouw.

### TOELICHTING

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

De bescherming van het beroep is een strekking welke thans in ons land praktisch algemeen wordt aangenomen. De vestigingswet, welke omlangs gestemd werd in de Kamer, is hiervan een duidelijk bewijs. Ook de grendelwet tegen de uitbreiding der grootwarenhuizen was een stap in die richting.

Thans verliest de landbouw stilaan een zijner essentiële bronnen van werkverschaffing en van inkomen.

Volgens een recent onderzoek zijn in West-Vlaanderen thans 62 % der mestvarkens eigendom van niet-landbouwers, en bepaalde propaganda is van aard om deze bedrijfstak binnen kort nog meer aan de landbouw te onttrekken.

Intussen moeten wij vaststellen dat het aantal actieve personen in de landbouw, sinds 1950, opnieuw met 74.000 eenheden verminderd is. Dit betekent dat zoveel werkkrachtige mensen welke, buiten de talrijke arbeiders en anderen, op de arbeidsmarkt geworpen worden en er de massa der werkzoekenden komen vermeerderen.

Bij gemis aan lonend werk en aan toekomst in de landbouw verlaten 60 % der boerenkinderen het land, om elders mogelijkheden te zoeken.

Wij kunnen deze gedwongen landvlucht niet langer laten ontwikkelen, voor zover aangepaste maatregelen dit kunnen verhelpen.

Onderhavig wetsvoorstel heeft voornamelijk tot doel het aantal gelegenheids-varkensmesters, welke trouwens allen over andere inkomsten beschikken te beperken en deze bedrijfstak zoveel mogelijk voor de landbouw te bewaren.

Deze doelstelling is des te meer verantwoord omdat de overproductie en de afzetmoeilijkheden van mestvarkens, in dergelijke toestanden, hun grootste oorzaak vinden.

## Chambre des Représentants

SESSION 1958-1959.

19 MARS 1959.

### PROPOSITION DE LOI

tendant à sauvegarder l'élevage porcin  
comme secteur d'activité agricole.

### DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

La protection de la profession est une tendance qui, à l'heure actuelle, est généralement admise dans notre pays. La loi d'établissement, récemment votée à la Chambre, en est une preuve évidente. La loi de cadenas, dirigée contre l'extension des grands magasins, constitue également un pas dans cette direction.

Actuellement, l'agriculture voit disparaître progressivement une de ses principales sources d'emploi et de revenus.

D'après une récente enquête en Flandre occidentale, les porcs à l'engrais appartiennent actuellement, à concurrence de 62 %, à des personnes étrangères à l'agriculture. Une certaine propagande est de nature à soustraire encore davantage cette branche d'activité à l'agriculture.

Nous constatons, entretemps, que le nombre de personnes occupées dans l'agriculture a, depuis 1950, diminué de nouveau de 74.000 unités. Cela fait autant de personnes valides qui, en dehors des nombreux ouvriers et autres personnes, sont jetées sur le marché du travail, où elles viennent gonfler la masse des chômeurs.

A défaut de travail rémunérateur et de possibilités d'avenir, 60 % des enfants d'agriculteurs quittent le pays, à la recherche d'autres possibilités.

Nous devons freiner cet exode forcé dans la mesure où des moyens appropriés peuvent l'empêcher.

La présente proposition de loi vise principalement à limiter le nombre d'éleveurs porcins occasionnels, qui d'ailleurs disposent d'autres revenus, et à réserver, dans la mesure du possible, cette activité à l'agriculture.

Cet objectif se justifie d'autant plus que la production excessive et la difficulté d'écoulement des porcs à l'engrais trouvent leur cause principale dans la situation incriminée.

Het is noodzakelijk geworden de varkensteelt, als bron van werkverschaffing en van bestaansmogelijkheid, voor te behouden aan de traditioneel gevestigde landbouwbevolking.

Il est devenu une nécessité de réserver l'élevage porcin, en tant que source d'emploi et de moyen d'existence, à la population agricole traditionnellement établie.

A. DE NOLF.

## WETSVOORSTEL

### Eerste artikel.

Het kweken van meer dan twee varkens wordt voorbehouden aan de personen welke het beroep van land- of tuinbouwer uitoefenen, als dusdanig ingeschreven staan in de bevolkingsregisters, en een aangifte doen van landbouwinkomsten aan de fiskus.

### Art. 2.

Afwijkingen op artikel 1 kunnen, op daartoe speciaal bestemde formulieren, aangevraagd worden op het Ministerie van Landbouw, dat bijzondere vergunningen tot het houden van mestvarkens kan afleveren.

### Art. 3.

De niet-landbouwers van beroep welke een vergunning bekomen, zoals voorzien in artikel 2, worden verplicht een boekhouding volgens voorgeschreven model aan te leggen en regelmatig bij te houden.

In het landbouwfonds zullen zij een vergunningstaks storten van 100 frank voor elk varken, welke in de loop van het verlopen jaar gehouden werd.

De opbrengst van deze bijdrage zal in het bijzonder aangewend worden om de afzet van varkens en van varkensvlees te bevorderen.

### Art. 4.

Deze beschikkingen zijn niet toepasselijk op onderwijsinstellingen en op verenigingen zonder winstgevend doel.

### Art. 5.

De overtredingen op deze wet worden gestraft met een geldboete van 10 tot 25 frank. Bij herhaling worden deze straffen gebracht op een boete van 26 tot 100 frank.

### Art. 6.

De Minister van Landbouw wordt belast met de uitvoering van deze wet.

## PROPOSITION DE LOI

### Article premier.

L'élevage de plus de deux porcs est réservé aux personnes exerçant la profession d'agriculteur ou d'horticulteur, inscrites en cette qualité aux registres de la population et déclarant au fisc des revenus agricoles.

### Art. 2.

Des dérogations à l'article premier peuvent être demandées, sur des formulaires spécialement destinés à cet effet, au Ministère de l'Agriculture, qui peut délivrer des licences spéciales pour l'élevage de porcs à l'engrais.

### Art. 3.

Les personnes étrangères à la profession d'agriculteur, qui obtiennent la licence prévue à l'article 2, doivent établir une comptabilité du modèle prescrit, tenue régulièrement à jour.

Elles verseront au Fonds agricole une taxe de licence de 100 francs pour chaque porc élevé au cours de l'année écoulée.

Le produit de cette contribution servira spécialement à promouvoir la vente de porcs ainsi que de la viande porcine.

### Art. 4.

Ces dispositions ne s'appliquent pas aux établissements d'enseignement ni aux associations sans but lucratif.

### Art. 5.

Les infractions à la présente loi seront punies d'une amende de 10 à 25 francs. En cas de récidive, ces peines seront de 26 à 100 francs.

### Art. 6.

Le Ministre de l'Agriculture est chargé de l'exécution de la présente loi.

A. DE NOLF,  
J. VANDEN EYNDE,  
J. DUPONT,  
J. VAN ROYEN,  
M. JACQUES,  
P. STREEL.